

# OMEGA

Pièces de rechange - Spare parts - Piezas de recambio - Ersatzteile - Pezzi di ricambio

## Calibre 100 (26.5 T3 PC T1 AM 15 pierres)

Pare-chocs

*Shock protecting device*

Dispositivo amortiguador

*Stoßsicherung*

Dispositivo ammortizzatore

Antimagnétique

*Non magnetic*

Antimagnético

*Antimagnetisch*

Antimagnetico

Marqué sur la platine:

*Marked on the plate:*

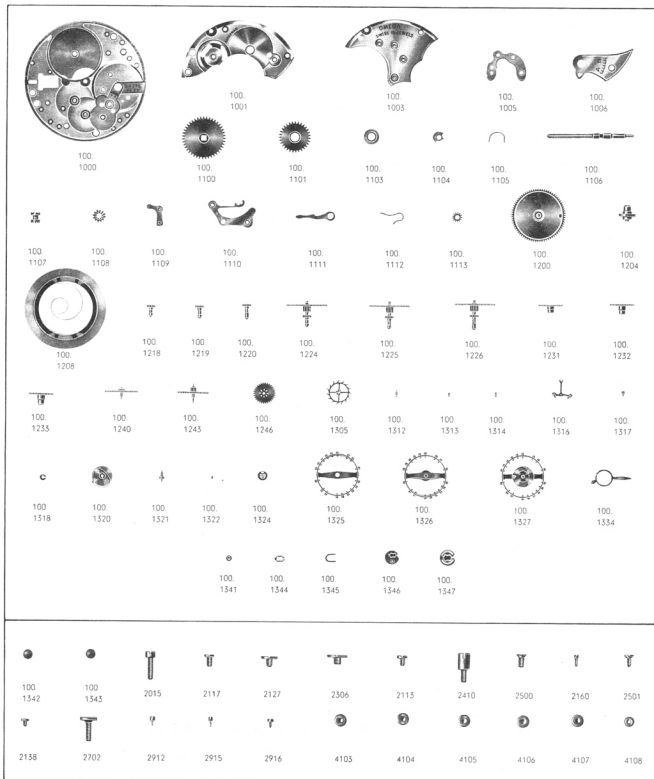
Marcado en la platina:

*Bezeichnung auf der Werkplatte:*

Marcatò sulla piastra:

26.5 T3

PC T1



D: 26,50 mm  
Ht: 3,95 mm  
N: 18 000



N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
100.1000	Platine	<i>Plate</i>	Platina	<i>Werkplatte</i>	Piastra
100.1001	Pont de barillet	<i>Barrel bridge</i>	Puente de cubo	<i>Federhausbrücke</i>	Ponte del bariletto
100.1003	Pont de rouage	<i>Train wheel bridge</i>	Puente de rodaje	<i>Räderwerkbrücke</i>	Ponte del ruotismo
100.1005	Pont d'ancrage	<i>Pallet cock</i>	Puente de áncora	<i>Ankerkloben</i>	Ponte d'ancora
100.1006	Coq	<i>Balance cock</i>	Puente de volante	<i>Unruhkloben</i>	Ponte del bilanciére
100.1100	Rochet	<i>Ratchet wheel</i>	Rochete	<i>Sperrad</i>	Rocchetto
100.1101	Roue de couronne	<i>Crown wheel</i>	Rueda de corona	<i>Kronrad</i>	Rocchetto a corona
100.1103	Assise de roue de couronne	<i>Crown wheel seat</i>	Asiento de rueda de corona	<i>Kronradauflage</i>	Appoggio del rocchetto a corona
100.1104	Cliquet (masse)	<i>Click</i>	Trinquete	<i>Sperrkegel</i>	Cricco
100.1105	Ressort de cliquet	<i>Click spring</i>	Muelle de trinquete	<i>Sperrkegelfeder</i>	Molla del cricco
100.1106	Tige de remontoir	<i>Winding stem</i>	Tija de remontuar	<i>Aufzugwelle</i>	Albero di carica
100.1107	Pignon coulant	<i>Clutch wheel</i>	Piñón corredizo	<i>Schiebertrieb</i>	Rocchetto scorrevole
100.1108	Pignon de remontoir	<i>Winding pinion</i>	Piñón de remontuar	<i>Aufzugtrieb</i>	Rocchetto di carica
100.1109	Tirette (verrou)	<i>Setting lever</i>	Tirete	<i>Stellhebel</i>	Levetta di messa all'ora
100.1110	Ressort de tirette (sautoir)	<i>Setting lever spring</i>	Muelle de tirete	<i>Stellhebelfeder</i>	Molla della levetta di messa all'ora
100.1111	Bascule	<i>Yoke</i>	Báscula	<i>Wippe</i>	Bascula
100.1112	Ressort de bascule	<i>Yoke spring</i>	Muelle de báscula	<i>Wippenfeder</i>	Molla della bascula
100.1113	Renvoi	<i>Setting wheel</i>	Rueda de transmisión	<i>Zeigerstellrad</i>	Rinvio
100.1200	Barillet avec arbre	<i>Barrel with arbor</i>	Cubo con árbol	<i>Federhaus mit Federwelle</i>	Bariletto con albero
100.1204	Arbre de barillet	<i>Barrel arbor</i>	Arbol de cubo	<i>Federwelle</i>	Albero del bariletto
100.1208	Ressort de barillet	<i>Mainspring</i>	Muelle real	<i>Zugfeder</i>	Molla del bariletto
100.1218	Chaussée, hauteur 2.65	<i>Cannon pinion, height 2.65</i>	Cañón de minutos, altura 2.65	<i>Minutenrohr, Höhe 2.65</i>	Rocchetto dei minuti, altezza 2.65
100.1219	Chaussée H1, hauteur 3.00	<i>Cannon pinion H1, height 3.00</i>	Cañón de minutos H1, altura 3.00	<i>Minutenrohr H1, Höhe 3.00</i>	Rocchetto dei minuti H1, altezza 3.00
100.1220	Chaussée H2, hauteur 3.50	<i>Cannon pinion H2, height 3.50</i>	Cañón de minutos H2, altura 3.50	<i>Minutenrohr H2, Höhe 3.50</i>	Rocchetto dei minuti H2, altezza 3.50
100.1224	Roue de centre avec chaussée, hauteur 5.97	<i>Centre wheel with cannon pinion, height 5.97</i>	Rueda de centro con cañón de minutos, altura 5.97	<i>Minutenrad mit Minutenrohr, Höhe 5.97</i>	Ruota di centro con rocchetto dei minuti, altezza 5.97
100.1225	Roue de centre avec chaussée H1, hauteur 6.32	<i>Centre wheel with cannon pinion H1, height 6.32</i>	Rueda de centro con cañón de minutos H1, altura 6.32	<i>Minutenrad mit Minutenrohr H1, Höhe 6.32</i>	Ruota di centro con rocchetto dei minuti H1, altezza 6.32
100.1226	Roue de centre avec chaussée H2, hauteur 6.82	<i>Centre wheel with cannon pinion H2, height 6.82</i>	Rueda de centro con cañón de minutos H2, altura 6.82	<i>Minutenrad mit Minutenrohr H2, Höhe 6.82</i>	Ruota di centro con rocchetto dei minuti H2, altezza 6.82
100.1231	Roue des heures, hauteur 1.75	<i>Hour wheel, height 1.75</i>	Rueda de horas, altura 1.75	<i>Stundenrad, Höhe 1.75</i>	Ruota delle ore, altezza 1.75
100.1232	Roue des heures H1, hauteur 2.10	<i>Hour wheel H1, height 2.10</i>	Rueda de horas H1, altura 2.10	<i>Stundenrad H1, Höhe 2.10</i>	Ruota delle ore H1, altezza 2.10
100.1233	Roue des heures H2, hauteur 2.60	<i>Hour wheel H2, height 2.60</i>	Rueda de horas H2, altura 2.60	<i>Stundenrad H2, Höhe 2.60</i>	Ruota delle ore H2, altezza 2.60
100.1240	Roue moyenne	<i>Third wheel</i>	Rueda primera	<i>Kleinbodenrad</i>	Ruota mediana
100.1243	Roue de seconde	<i>Fourth wheel</i>	Rueda de segundos	<i>Sekundenrad</i>	Ruota dei secondi
100.1246	Roue de minuterie	<i>Minute wheel</i>	Rueda de minutería	<i>Wechselrad</i>	Ruota della minuteria
100.1305	Roue d'échappement pivotée	<i>Escape wheel pivoted</i>	Rueda de áncora pivotada	<i>Ankerrad mit Trieb</i>	Ruota d'ancora con albero
100.1312	Tige d'ancre	<i>Pallet staff</i>	Tija de áncora	<i>Ankerwelle</i>	Albero d'ancora
100.1313	Palette de sortie (levée de sortie)	<i>Exit pallet jewel</i>	Paleta de áncora, salida	<i>Ausgangs-Hebungsstein</i>	Paletta d'uscita (leva d'uscita)
100.1314	Palette d'entrée (levée d'entrée)	<i>Entry pallet jewel</i>	Paleta de áncora, entrada	<i>Eingangs-Hebungsstein</i>	Paletta d'entrata (leva d'entrata)
100.1316	Ancre montée	<i>Jewelled pallet fork and staff</i>	Ancora ajustada	<i>Anker mit Welle</i>	Ancora montata
100.1317	Piton pour spiral	<i>Stud for hairspring</i>	Pitón para espiral	<i>Spiralklotzchen</i>	Pitone per spirale
100.1318	Virole pour spiral	<i>Collet for hairspring</i>	Virola para espiral	<i>Spiralrolle</i>	Virola per spirale
100.1320	Spiral réglé	<i>Hairspring, regulated</i>	Espiral regulado	<i>Spirale regliert</i>	Spirale regolata

N°	DESIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
100.1321	Axe de balancier	<i>Balance staff, pivoted</i>	Eje de volante	<i>Unruhwelle</i>	Albero del bilanciere
100.1322	Cheville de plateau (ellipse)	<i>Roller jewel</i>	Clavija de platillo	<i>Hebelstein</i>	Caviglia del disco
100.1324	Plateau	<i>Roller</i>	Platillo	<i>Hebelscheibe</i>	Disco
100.1325	Balancier	<i>Balance</i>	Volante	<i>Unruh</i>	Bilanciere
100.1326	Balancier pivoté avec plateau	<i>Balance with roller, pivoted</i>	Volante pivoteado con platillo	<i>Unruh mit Welle und Hebelscheibe</i>	Bilanciere con albero e disco
100.1327	Balancier avec spiral	<i>Balance with hairspring regulated</i>	Volante con espiral	<i>Unruh mit Spiral</i>	Bilanciere con spirale
100.1334	Raquette	<i>Regulator</i>	Raqueta	<i>Rücker</i>	Racchetta
100.1341	Chatons dessus et dessous	<i>In-settings, upper and lower</i>	Chatones, encima y debajo	<i>Steinfutter, oben und unten</i>	Castoni, sopra e sotto
100.1342	Pierre de contre-pivot de balancier, dessous	<i>Cap jewel for balance, lower</i>	Piedra de contrapivote de volante debajo	<i>Deckstein für Unruh, unten</i>	Piedra di controperno del bilanciere, sotto
100.1343	Pierre de contre-pivot de balancier, dessus	<i>Cap jewel for balance, upper</i>	Piedra de contrapivote de volante, encima	<i>Deckstein für Unruh, oben</i>	Piedra di controperno del bilanciere, sopra
100.1344	Fixateurs des contre-pivots dessus et dessous	<i>End-piece holders, upper and lower</i>	Sujetadores de contrapivotes, encima y debajo	<i>Halter für Zapfendecken, oben und unten</i>	Fermi dei controperni, sopra e sotto
100.1345	Verrou d'Incabloc, dessus	<i>Incabloc bolt, upper</i>	Cerrojito del Incabloc, encima	<i>Incabloc-Stellriegel, oben</i>	Paletto d'Incabloc, sopra
100.1346	Incabloc dessous	<i>Incabloc lower</i>	Incabloc debajo	<i>Incabloc unten</i>	Incabloc sotto
100.1347	Incabloc dessus	<i>Incabloc upper</i>	Incabloc encima	<i>Incabloc oben</i>	Incabloc sopra
2015	Vis de pont de barillet	<i>Screw for: barrel bridge</i>	Tornillo de puente de cubo	<i>Schraube für Federhausbrücke</i>	Vite del ponte del bariletto
2015	Vis de pont de rouage (de finissage)	<i>Screw for: train wheel bridge</i>	Tornillo de puente de rodaje	<i>Schraube für Räderwerkbrücke</i>	Vite del ponte del ruotismo
2117	Vis de pont d'ancrage	<i>Screw for: pallet cock</i>	Tornillo de puente de áncora	<i>Schraube für Ankerklöben</i>	Vite del ponte d'ancora
2015	Vis de coq	<i>Screw for: balance cock</i>	Tornillo de puente de volante	<i>Schraube für Unruhklöben</i>	Vite del ponte del bilanciere
2127	Vis de rochet	<i>Screw for: ratchet wheel</i>	Tornillo de rochete	<i>Schraube für Sperrrad</i>	Vite per il rochetto
2306	Vis de roue de couronne	<i>Screw for: crown wheel</i>	Tornillo de rueda de corona	<i>Schraube für Kronrad</i>	Vite per il rochetto a corona
2113	Vis de cliquet (de masse)	<i>Screw for: click</i>	Tornillo de trinquete	<i>Schraube für Sperrkegel</i>	Vite per il cricco
2410	Vis de tirette (de verrou)	<i>Screw for: setting lever</i>	Tornillo de tirete	<i>Schraube für Stellhebel</i>	Vite per la levetta di messa all'ora
2500	Vis de ressort de tirette (de sautoir)	<i>Screw for: setting lever spring</i>	Tornillo de muelle de tirete	<i>Schraube für Stellhebelfeder</i>	Vite per la molla della levetta di messa all'ora
2160	Vis de piton	<i>Screw for: stud for hairspring</i>	Tornillo de pitón para espiral	<i>Schraube für Spiralklötzchen</i>	Vite per il pitone
2501	Vis de cadran	<i>Screw for: dial</i>	Tornillo de esfera	<i>Schraube für Zifferblatt</i>	Vite per il quadrante
2138	Vis d'Incabloc dessous	<i>Screw for: Incabloc lower</i>	Tornillo del Incabloc, debajo	<i>Schraube für Incabloc, unten</i>	Vite per l'Incabloc, sotto
2702	Vis de fixation	<i>Screw for: case (dog screw)</i>	Tornillo de sujeción	<i>Schraube für Werkbefestigung</i>	Vite di fissaggio
2912	Vis de balancier	<i>Screw for: balance</i>	Tornillo de volante	<i>Schraube für Unruh</i>	Vite del bilanciere
2915	Vis de balancier légère	<i>Screw for: balance (light)</i>	Tornillo de volante (ligero)	<i>Schraube für Unruh (leichte)</i>	Vite del bilanciere (leggiera)
2916	Vis de balancier lourde	<i>Screw for: balance (heavy)</i>	Tornillo de volante (pesado)	<i>Schraube für Unruh (schwere)</i>	Vite del bilanciere (pesante)
4103	Pierre de roue moyenne, dessus	<i>Jewel for third wheel, upper</i>	Piedra de rueda primera, encima	<i>Stein für Kleinbodenrad, oben</i>	Piedra della ruota mediana, sopra
4104	Pierre de roue moyenne, dessous	<i>Jewel for third wheel, lower</i>	Piedra de rueda primera, debajo	<i>Stein für Kleinbodenrad, unten</i>	Piedra della ruota mediana, sotto
4103	Pierre de roue de seconde, dessus	<i>Jewel for fourth wheel, upper</i>	Piedra de rueda de segundos, encima	<i>Stein für Sekundenrad oben</i>	Piedra della ruota dei secondi, sopra
4105	Pierre de roue de seconde, dessous	<i>Jewel for fourth wheel, lower</i>	Piedra de rueda de segundos, debajo	<i>Stein für Sekundenrad, unten</i>	Piedra della ruota dei secondi, sotto

N°	DESIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
4106	Pierre de roue d'échappement, dessus	<i>Jewel for escape wheel, upper</i>	Piedra de rueda de áncora, encima	<i>Stein für Ankerrad, oben</i>	Pietra della ruota d'ancora, sopra
4107	Pierre de roue d'échappement, dessous	<i>Jewel for escape wheel, lower</i>	Piedra de rueda de áncora, debajo	<i>Stein für Ankerrad, unten</i>	Pietra della ruota d'ancora, sotto
4108	Pierre d'ancre, dessus	<i>Jewel for pallet staff, upper</i>	Piedra de áncora, encima	<i>Stein für Anker, oben</i>	Pietra d'ancora, sopra
4107	Pierre d'ancre, dessous	<i>Jewel for pallet staff, lower</i>	Piedra de áncora, debajo	<i>Stein für Anker, unten</i>	Pietra d'ancora, sotto